



RD4U-Board(2024)31-UA

Переклад затвердженого  
документа.

Офіційний текст англійською  
та французькою мовами.

## **РЕЄСТР ЗБИТКІВ, ЗАВДАНИХ АГРЕСІЄЮ РОСІЙСЬКОЇ ФЕДЕРАЦІЇ ПРОТИ УКРАЇНИ**

### **ФОРМА ТА ПРАВИЛА ПОДАННЯ ЗАЯВИ**

#### **Категорія заяв A2.4 Сексуальне насильство**

М. Гаара

[www.RD4U.claims](http://www.RD4U.claims)

## ФОРМА ТА ПРАВИЛА ПОДАННЯ ЗАЯВИ

### Категорія Заяв A2.4 Сексуальне насильство

*Прийнято Радою Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України 18 жовтня 2024 року.*

*Затверджено Конференцією Учасників Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України 6 листопада 2024 року.*

*Терміни, що пишуться з великої літери, у цій Формі Заяви вживаються у значенні, наведеному у статті 1 Правил подання, обробки та внесення заяв до Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України.*

1. Ця Форма Заяви повинна використовуватися Заявниками для подання Заяв у категорії **A2.4 – Сексуальне насильство**. Вона містить спеціальні правила, що застосовуються до цієї категорії, опис інформації та Доказів, які Заявники повинні надати, а також додаткової інформації та Докази, які можуть бути надані на підтримку Заяви.
2. Відповідно до статті 10 Правил про Заяви, ця Форма Заяви повинна бути доступна в електронному вигляді в Дії. Секретаріат забезпечить ефективне, гнучке та зручне для користувача відтворення цієї Форми Заяви в Дії, беручи до уваги особливості цифрових форм загалом.
3. Для Заяв у категорії A2.4 разом із Правилами про Заяви застосовуються такі правила:
  - 3.1. Категорія A2.4 призначена для Заяв щодо актів сексуального насильства, вчинених на території України в межах її міжнародно-визнаних кордонів, включаючи її територіальні води, 24 лютого 2022 року або після цієї дати, завданих міжнародно-протиправними діями Російської Федерації в Україні або проти України та вчинених особою (особами) або групою (групами) осіб, які перебувають або перебували під контролем Російської Федерації. До цієї категорії також відносяться Заяви щодо актів сексуального насильства, вчинених за межами території України, але безпосередньо пов'язані з подією, що сталася на території України.
  - 3.2. "Сексуальне насильство" означає дії сексуального характеру такі як, але не виключно, зґвалтування, примус до статевого акту, сексуальне рабство, примушування до зайняття проституцією, примусову вагітність, примусовий аборт, примусову стерилізацію, примусовий шлюб, торгівлю людьми з метою сексуального насильства та/або експлуатації та будь-які інші порівняні за ступенем тяжкості форми сексуального насильства незалежно від статі чи віку постраждалої особи.
  - 3.3. Заяви, пов'язані з серйозними тілесними ушкодженнями<sup>1</sup> внаслідок актів сексуального насильства, можуть бути включені до цієї категорії або подані як Заяви в категорії A2.3 – Серйозні тілесні ушкодження.
  - 3.4. Заяви в цій категорії включають витрати, які безпосередньо пов'язані з серйозними тілесними ушкодженнями, отриманими внаслідок сексуального насильства, в тому числі витрати на лікування та реабілітацію, понесені

---

<sup>1</sup> Як визначено в Формі Заяви A2.3 – Серйозні тілесні ушкодження.

Заявником (якщо Заява про серйозні тілесні ушкодження подається в цій категорії).

- 3.5. Заяви, пов'язані з іншими матеріальними наслідками актів сексуального насильства, такими як втрата доходу або оплачуваної роботи, подаються в інших відповідних категоріях.
- 3.6. Заяви, пов'язані з катуванням або нелюдськими чи такими, що принижують гідність, видами поведження або покарання, позбавленням свободи, примусовою працею або службою, примусовим переміщенням або депортацією дітей чи дорослих, іншими порушеннями міжнародного права прав людини, міжнародного гуманітарного права або законів і звичаїв війни, подаються в цих категоріях.<sup>2</sup>
- 3.7. Заяви від імені неповнолітніх дітей або осіб, які перебувають під опікою чи піклуванням, подаються відповідно до Правил залучення Представників.
4. **"Застереження, інформація та інструкції для заявників для категорії A2.4"**, що містяться в цій Формі Заяви, повинні бути дослівно відтворені в цифровій формі в Дії. Секретаріат також публікує Форму Заяви на веб-сайті Реєстру.

\* \* \*

*Застереження, інформація та інструкції для Заявників категорії A2.4*

- (1) Ця форма Заяви призначена для подання Заяви до Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України, **в категорії A2.4 – Сексуальне насильство**.
- (2) Рішення про те, чи може ваша Заява бути внесена до Реєстру, приймається Радою Реєстру. Таке рішення не означає, що Заяву було розглянуто по суті або проведено її оцінку, присуджено будь-яку компенсацію або встановлено, що вам має бути здійснена будь-яка виплата. Розгляд вашої Заяви по суті та присудження будь-якої компенсації буде здійснюватися майбутнім компенсаційним механізмом (у розумінні Статуту Реєстру), який ще належить створити.
- (3) Перед поданням Заяви рекомендується ознайомитися з інформацією про Реєстр на його веб-сайті [www.RD4U.claims](http://www.RD4U.claims) або [www.RD4U.coe.int](http://www.RD4U.coe.int), а також з різними правилами та інструкціями, пов'язаними з поданням Заяв, зокрема, з Правилами подання, обробки та внесення Заяв, Формою та Правилами подання Заяви: Категорія Заяв A2.4 – Сексуальне насильство, а також відповідями на Поширені запитання.
- (4) Усі Заяви повинні подаватися з використанням Форм Заяв, затверджених Реєстром для кожної категорії Заяв. Ця Форма Заяви призначена для подання фізичними особами Заяв щодо актів сексуального насильства, які мали місце 24 лютого 2022 року або після цієї дати на території України в межах її міжнародно-визнаних кордонів, внаслідок міжнародно-протиправних дій Російської Федерації в Україні або проти України та були вчинені особою (особами) або групою (групами) осіб, які перебувають або перебували під контролем Російської Федерації - **Категорія Заяв A2.4**. Ця Форма Заяви також може бути використана для подання Заяви фізичними особами щодо актів сексуального насильства, які сталися за межами території України, але

<sup>2</sup> Категорії A2.5 – Катування або нелюдські чи такі, що принижують гідність, види поведження або покарання; A2.6 – Позбавлення свободи; A2.7 – Примусова праця або служба; A2.8 – Примусове переміщення або депортація дітей; A2.9 – Примусове переміщення або депортація дорослих; та A2.10 – Інші порушення міжнародного права прав людини, міжнародного гуманітарного права або законів і звичаїв війни.

безпосередньо пов'язані з подією, що сталася на території України. Якщо ви бажаєте подати Заяву щодо іншого виду збитків, втрат або шкоди, вам слід скористатися Формою Заяви для відповідної категорії Заяв.

(5) Категорія A2.4 включає в себе Заяви, пов'язані з актами сексуального насильства. "Сексуальне насильство" означає дії сексуального характеру такі як, але не виключно, зґвалтування, примус до статевого акту, сексуальне рабство, примушування до зайняття проституцією, примусову вагітність, примусовий аборт, примусову стерилізацію, примусовий шлюб, торгівлю людьми з метою сексуального насильства та/або експлуатації та будь-які інші порівняні за ступенем тяжкості форми сексуального насильства незалежно від статі чи віку постраждалої особи.

(6) Заяви в цій категорії можуть бути подані особою, яка зазнала сексуального насильства, або від її імені.

(7) Заяви, пов'язані з серйозними тілесними ушкодженнями внаслідок сексуального насильства, можуть бути включені до цієї категорії або подані як заяви в категорії A2.3 – Серйозні тілесні ушкодження.

(8) Заяви в цій категорії включають витрати, безпосередньо пов'язані з отриманням серйозних тілесних ушкоджень внаслідок сексуального насильства, в тому числі витрати на лікування та реабілітацію, понесені Заявником (якщо в цій категорії подається вимога про заподіяння серйозних тілесних ушкоджень).

(9) Заяви, пов'язані з іншими матеріальними наслідками акту сексуального насильства, включаючи втрату доходу або оплачуваної роботи, подаються в інших відповідних категоріях.

(10) Заяву необхідно подати до Реєстру через веб-портал Дія [www.djia.gov.ua/services/RD4U](http://www.djia.gov.ua/services/RD4U). Реєстр опрацює та розгляне Заяву та підтвердуючі Докази і прийме рішення про те, чи підлягає ваша Заява внесенню до Реєстру. Ви будете поінформовані про рішення Реєстру в установленому порядку через Дію.

(11) Вам необхідно буде надати певну інформацію та Докази на підтримку вашої Заяви. Деяка інформація буде взята з різних існуючих електронних джерел.

(12) Ви зможете подати додаткову інформацію та завантажити файли з Доказами на підтримку вашої Заяви з дотриманням технічних вимог Реєстру. Ви матимете можливість перевірити всю інформацію до того, як вона буде подана до Реєстру.

(13) Вам не обов'язково завершувати заповнення всієї Заяви одразу. Ви можете зберегти чернетку Заяви та заповнити її пізніше. Однак бажано переконатися, що вся необхідна інформація підготовлена і доступна для вас.

(14) Ви повинні переконаватися, що файли, які подаються як частина вашої Заяви, є доступними, читабельними та не заражені комп'ютерними вірусами або будь-яким шкідливим програмним забезпеченням. Якщо Реєстр виявить, що подані вами файли недоступні, нечитабельні або заражені, ваша Заява може бути не внесена до Реєстру.

(15) Подаючи свою Заяву, Докази та інформацію, що надаються на підтримку Заяви, ви погоджуєтесь передати персональні дані до Реєстру та уповноважуєте Реєстр зберігати, обробляти та передавати такі персональні дані відповідно до Принципів захисту персональних даних у роботі Реєстру.

(16) Заяви громадян Російської Федерації не підлягають внесенню до Реєстру. Однак Заяви громадян Російської Федерації можуть бути внесені до Реєстру, якщо вони зможуть довести, що вони також мають інше громадянство.

(17) Подаючи Заяву, а також Докази та інформацію, що надаються на підтримку Заяви, ви підтверджуєте, що вони достовірно відображають вашу особу як Заявника, ваше громадянство, ваше право на подання Заяви та зміст Заяви. Ви розумієте, що подання неправдивої або сфальсифікованої Заяви може призвести до того, що ваша Заява буде визнана явно необґрунтованою і не буде внесена до Реєстру.

\* \* \*

<b>Попередні запитання</b>
1. Мова подання заяви (українська або англійська)
2. Категорія Заяви
<b>I. Ідентифікація Заявника</b>
3. Повне ім'я
4. Стать
5. Дата народження
6. Громадянство
7. Документ, що посвідчує особу/номер паспорта
8. Реєстраційний номер облікової кратки платника податків України
9. Унікальний номер запису в Єдиному державному демографічному реєстрі України
10. Зареєстроване місце проживання Заявника
11. Поточна адреса фактичного місця проживання Заявника
12. Контактний(і) номер(и) телефону(ів)
13. Адреса електронної пошти
14. Підгрупа Заявника ( <i>наприклад, військовослужбовець, член добровольчих формувань територіальних громад, працівник правоохоронних органів, працівник аварійно-рятувальних служб/комунальних служб/об'єктів критичної інфраструктури, медичний працівник</i> )
15. Чи був Заявник засуджений за вчинення злочину у зв'язку з російською агресією проти України
16. Чи підпадає Заявник під санкції або інші еквівалентні обмежувальні заходи, запроваджені урядом або міжнародною організацією
17. Якщо Заява подається через Представника, еквівалентна інформація, що ідентифікує такого Представника
18. Якщо Заява подається через Центр надання адміністративних послуг в Україні, інформація, передбачена статтею 7 Правил залучення Представників
<b>II. Подія(ї)</b>
19. Тип події
20. Дата події
21. Місце події
22. Опис події
23. Свідчення або інші Докази щодо події
<b>III. Серйозні тілесні ушкодження</b>
24. Опис серйозних тілесних ушкоджень (за наявності)
25. Медична документація та записи (за наявності)
<b>IV. Витрати, безпосередньо пов'язані з серйозним тілесним ушкодженням</b>
26. Сума витрат, понесених Заявником
27. Деталізація суми витрат
<b>V. Інші юридичні провадження</b>
28. Інформація про відповідні судові справи або розслідування правоохоронних органів (за наявності)
<b>VI. Додаткові докази</b>

29. Додаткові докази щодо особи Заявника
30. Додаткові докази щодо події (подій)
31. Додаткові докази щодо серйозних тілесних ушкоджень
32. Додаткові докази щодо витрат, безпосередньо пов'язаних з серйозними тілесними ушкодженнями
33. Додаткові докази щодо інших аспектів Заяви
<b>VII. Перевірка та подання</b>
34. Перевірка та підтвердження даних
35. Перевірка особи перед поданням Заяви
36. Згода на передачу персональних даних
37. Подання Заяви

\* \* \*